

CLIM/CE/28/2

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 4 يونيو 2018

الاتحاد الخاص لتصنيف الدولي للسلع والخدمات لأغراض تسجيل العلامات (اتحاد نيس)

لجنة الخبراء

الدورة الثامنة والعشرون
جنيف، من 30 أبريل إلى 4 مايو 2018

تقرير

اعتمده لجنة الخبراء

المقدمة

1. عقدت لجنة خبراء اتحاد نيس (اللجنة) دورتها الثامنة والعشرين في جنيف في الفترة من 30 أبريل إلى 4 مايو 2018. وكان الأعضاء التالية أسماؤهم ممثلين في الدورة: الجزائر، أستراليا، النمسا، بيلاروس، الصين، كرواتيا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، إستونيا، فنلندا، فرنسا، ألمانيا، هنغاريا، إسرائيل، إيطاليا، اليابان، لاتفيا، ليتوانيا، المكسيك، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، بولندا، جمهورية كوريا، رومانيا، الاتحاد الروسي، سنغافورة، سلوفاكيا، إسبانيا، السويد، سويسرا، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، تركيا، أوكرانيا، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية (36). وكانت الدول التالية ممثلة بصفة مراقب: الهند، المملكة العربية السعودية، تايلند (3). وشارك في الدورة ممثلو المنظمين الحكوميين الدوليتين التاليتين بصفة مراقب: مكتب بنبلو كس للملكية الفكرية (BOIP)، الاتحاد الأوروبي. وحضر الدورة ممثلو المنظمات غير الحكومية التالية بصفة مراقب: الجمعية الأمريكية لقانون الملكية الفكرية (AIPLA)، معهد الملكية الفكرية في كندا (IPIC)، الرابطة الدولية للعلامات التجارية (INTA)، الجمعية اليابانية لوكلاء البراءات (JPAA). وترد قائمة المشاركين في المرفق الأول من هذا التقرير.

2. وافتتح الدورة السيد فرانسيس غري، المدير العام للويبو، ورحب بالمشاركين.

أعضاء المكتب

3. انتخبت اللجنة بالإجماع السيدة مونيكا شوانير (الولايات المتحدة الأمريكية) رئيسة لها والسيدة شي سوان كوك (سنغافورة) والسيد سيباستيان تينغيلي (سويسرا) نائين للرئيسة.
4. وتولت السيدة بلقيس فافا (الويو) مهمة أمين الدورة.

اعتماد جدول الأعمال

5. اعتمدت اللجنة بالإجماع جدول الأعمال الوارد في المرفق الثاني من هذا التقرير.

المناقشات والاستنتاجات والقرارات

6. وفقاً لما قرّره هيئات الويو الرئاسية في سلسلة اجتماعاتها العاشرة التي عُقدت في الفترة من 24 سبتمبر إلى 2 أكتوبر 1979 (انظر الفقرتين 51 و52 من الوثيقة AB/X/32)، لا يشمل تقرير هذه الدورة إلا على استنتاجات اللجنة (القرارات والتوصيات والآراء وما إلى ذلك) ولا يشمل، بصفة خاصة، على البيانات التي أدلى بها أي من المشاركين، باستثناء الحالات التي أدي فيها تحفظ بخصوص أي استنتاج محدد من استنتاجات اللجنة أو أدي فيها ذلك التحفظ مجدداً بعد التوصل إلى الاستنتاج.

قرارات اللجنة

7. وفقاً لأحكام المادة 3(7)(أ) و(ب) من اتفاق نيس، تُتخذ قرارات اللجنة بشأن اعتماد تعديلات¹ في تصنيف نيس (التصنيف) بأغلبية أربعة أخماس بلدان اتحاد نيس الممثلة والمصوّتة في الدورة. وتُتخذ قرارات اللجنة بشأن اعتماد تغييرات أخرى في التصنيف بالأغلبية البسيطة لبلدان اتحاد نيس الممثلة والمصوّتة في الدورة.

تاريخ نفاذ قرارات اللجنة

8. وفقاً للمادة 7 من النظام الداخلي، وافقت اللجنة على أن التغييرات التي أُدخلت في التصنيف دون أن تستتبع تعديلاً بالمعنى المقصود في المادة 3(7)(ب) من اتفاق نيس ستدخل حيز النفاذ في 1 يناير 2019 وتُدْرَج في نسخة جديدة من التصنيف. وأما التعديلات، فستدخل حيز النفاذ في تاريخ لاحق تحدده اللجنة.
9. وأشارت اللجنة إلى أن المكتب الدولي سيعدّ نسخة جديدة من التصنيف ((NCL(11-2019)) باللغتين الإنكليزية والفرنسية وينشرها على الإنترنت بحلول نهاية عام 2018. وستُتاح قائمة السلع والخدمات باللغتين الإنكليزية والفرنسية في ملف بنسق إكسيل على المنتدى الإلكتروني بحلول نهاية شهر يونيو 2018.
10. ودعت اللجنة المكتب الدولي إلى اعتنام هذه الفرصة لتدارك أي أخطاء إملائية أو نحوية واضحة يجدها في نص التصنيف وتوحيد استخدام علامات التقييم قدر الإمكان.

النظر في الاقتراحات التي رُحلت من الدورة السابعة والعشرين ولم يُوافق عليها بعد

11. استندت المناقشات إلى [المرفق 1](#) من المشروع [CE282](#) الذي يحتوي على جدول بقائمة التعديلات والتغييرات الأخرى المقترحة في التصنيف والتي رُحلت من الدورة السابعة والعشرين للجنة ولم يُوافق عليها بعد.

¹ تنص المادة 3(7)(ب) من اتفاق نيس على ما يلي: "...ويقصد بالتعديل أي نقل للسلع أو الخدمات من صنف إلى آخر، أو إنشاء أي صنف جديد."

12. اعتمدت اللجنة عدداً محدداً من التعديلات والتغييرات الأخرى في التصنيف. ويمكن الاطلاع على قرارات اللجنة عبر المنتدى الإلكتروني في إطار المشروع [CE280](#).

النظر في اقتراحات التعديل والتغييرات الأخرى المقترح إدخالها على تصنيف نيس ((NCL(11-2018))

(أ) مختلف الاقتراحات

13. استندت المناقشات إلى [المرفق 2](#) من المشروع [CE282](#) الذي يحتوي على جدول بقائمة التعديلات والتغييرات الأخرى المقترحة في نسخة التصنيف لعام 2018.

14. اعتمدت اللجنة عدداً كبيراً من التعديلات والتغييرات الأخرى في التصنيف. ويمكن الاطلاع على قرارات اللجنة عبر المنتدى الإلكتروني في إطار المشروع [CE280](#).

15. وأشارت اللجنة إلى إرجاء البت في الاقتراحات المتعلقة بالأغذية والمشروبات، وبخاصة الأغذية والمشروبات المميزة لبلدان أو مناطق محددة ولكنها غير معروفة عالمياً، إلى حين إعداد مبادئ توجيهية مفصلة أكثر وتقديمها إلى اللجنة. وتطوعت وفود فرنسا وإيطاليا وسويسرا والمملكة المتحدة للمشاركة في ذلك المشروع.

16. وأشارت اللجنة أيضاً إلى أن الاقتراحات التي لم يتسن مناقشتها في هذه الدورة لعدم كفاية الوقت ستُدْرَج في وثيقة عمل منفصلة على المنتدى الإلكتروني في إطار المرفق 1 من المشروع [CE292](#) وتُنَاقَشُ إبان الدورة التاسعة والعشرين.

(ب) مراجعة عناوين الأصناف

17. استندت المناقشات إلى [المرفق 3](#) من المشروع [CE282](#) الذي يحتوي على اقتراح مشترك لإدخال تغييرات في تسعة عناوين أصناف وملاحظاتها التوضيحية قَدِّمته اليابان وسويسرا والولايات المتحدة الأمريكية ومكتب الاتحاد الأوروبي للملكية الفكرية والمكتب الدولي.

18. وافقت اللجنة على الاقتراح مع إدخال بعض التغييرات الطفيفة. ويمكن الاطلاع على قرارات اللجنة عبر المنتدى الإلكتروني في إطار المشروع [CE280](#).

(ج) خدمات البحث

19. استندت المناقشات إلى [المرفق 4](#) من المشروع [CE282](#) الذي يحتوي على اقتراح لتصنيف خدمات البحث قَدِّمته الولايات المتحدة الأمريكية.

20. اعتمدت اللجنة عدداً محدداً من التعديلات والتغييرات الأخرى في التصنيف. ويمكن الاطلاع على قرارات اللجنة عبر المنتدى الإلكتروني في إطار المشروع [CE280](#).

(د) الموزعات

21. استندت المناقشات إلى [المرفق 5](#) من المشروع [CE282](#) الذي يحتوي على اقتراح لتصنيف الموزعات قَدِّمته الولايات المتحدة الأمريكية.

22. اعتمدت اللجنة عدداً محدداً من التعديلات والتغييرات الأخرى في التصنيف. واتفقت اللجنة على أن تلك التغييرات تستتبع تعديلاً بالمعنى المقصود في المادة 3(7)(ب) من اتفاق نيس، فستدخل حيز النفاذ مع النسخة المقبلة

للتصنيف، أي النسخة الثانية عشرة، في تاريخ تحدده اللجنة. ويمكن الاطلاع على قرارات اللجنة عبر المنتدى الإلكتروني في إطار المشروع [CE280](#).

(هـ) السلع المستخدمة لأغراض طبية أو مخبرية

23. استندت المناقشات إلى [المرفق 6](#) من المشروع [CE282](#) الذي يحتوي على اقتراح لتصنيف بعض الأجهزة أو الأدوات المستخدمة لأغراض طبية أو مخبرية قَدِّمته الولايات المتحدة الأمريكية.
24. لم يحصل الاقتراح على الموافقة بتوافق الآراء، فسحبه مقدمه.

النظر في اقتراح إدخال تعديلات على النظام الداخلي للجنة الخبراء

25. استندت المناقشات إلى [المرفق 7](#) من المشروع [CE282](#) الذي يحتوي على تعديلات مقترحة في النظام الداخلي للجنة خبراء اتحاد نيس.
26. اعتمدت اللجنة تعديلات في القواعد 4(3)2" و 5 و 8 من نظامها الداخلي بالصيغة المبيّنة في المرفق الثالث من هذا التقرير.

تقرير عن الأنظمة المعلوماتية المرتبطة بتصنيف نيس

27. استندت المناقشات إلى [عروض](#) قدمها المكتب الدولي بشأن التقدم المحرز في وضع مشروع "نظام إدارة المراجعة" (RMS) الذي قَدِّم إبان الدورة السابعة والعشرين للجنة، وكذلك إلى عرض عام بشأن عملية مراجعة التصنيف في المستقبل عن طريق نظام إدارة المراجعة.

28. وأشارت اللجنة إلى أن نظام إدارة المراجعة سيستخدم في إجراءات المراجعة السابقة لنشر التصنيف NCL(11-2021). وأشارت اللجنة أيضاً إلى أن ذلك النظام سيُتيح واجهة للمكاتب من أجل تقديم اقتراحات لإدخال تغييرات في التصنيف فضلاً عن خاصية تصويت إلكتروني مبدئي على كل اقتراح مقدّم. وستتاح نتائج التصويت الإلكتروني للدول الأعضاء عبر نظام إدارة المراجعة قبل الدورة المعنية. وفضلاً عن ذلك، ستمكّن تلك المعلومات المكتب الدولي من جمع الاقتراحات التي يمكن اعتبارها مقبولة دون الحاجة إلى مناقشات مطوّلة خلال دورات اللجنة. وأيد أحد الوفود مفهوم التصويت المبدئي وسأل المكتب الدولي عن إمكانية القيام، في تلك المرحلة، بسحب الاقتراحات التي لم تتلقّ دعماً كبيراً بناءً على نتائج التصويت المبدئي.

الدورة المقبلة للجنة الخبراء

29. أشارت اللجنة إلى أن دورتها التاسعة والعشرين ستُعقد في جنيف في شهر أبريل أو مايو 2019.

اختتام الدورة

30. اختتمت الرئيسة الدورة.

31. اعتمدت لجنة الخبراء بالإجماع هذا التقرير بطريقة إلكترونية في 4 يونيو 2018.

[تلي ذلك المرفقات]